

Bij deze weer een kleine update van ons leven aan de franse Vendéekust. We zijn bruinverbrand en weer helemaal uitgerust van al het klussen in het voorjaar. We zijn met vlag en wimpel door een bijzonder strenge keuring van een franse organisatie gekomen, dus al het harde werken was niet voor niets.



De zomer vliegt voorbij lijkt het. We proberen onze gasten o.a. zo goed mogelijk van informatie te voorzien en te vermaken. Maar soms gaat het wel eens andersom en werden wij, als op deze foto, door de gasten geëntertaind.



Hemko heeft in het voorjaar een hele berg met opblaasbare zaken voor het zwembad gekocht. Er is heel goed gebruik van gemaakt. We horen ook wel eens snurkgeluiden uit onze hangmat komen.



Op onze website hebben we sinds kort een link met een overzicht van de stranden bij ons in de buurt. In een straal van 25 kilometer zijn er uitgestorven natuurstranden



en gezellig drukke stranden met kinderentertainment, boulevards, restaurants en winkels. Kijk voor stranden en zonneschijn eens op <http://www.aupassageugois.com/foto-album-stranden.htm>



In juli ging een groep gasten per helikopter naar het eiland Yeu, om er te fietsen. Wij gingen hen met de veerboot achterna en serveerden voor onze gasten een picknick op het strand.



Onze jeu de boules baan is ook al heel vaak gebruikt. Hier kijkt onze buurman Stéphane nieuwsgierig toe, om te zien hoe die Nederlanders het er van afbrengen. Hele kleine kinderen denken wel eens dat het een grote zandbak is en verstoppen er, tot verdriet van Hemko, de jeu de boules ballen in.



We hebben aanvankelijk binnen op diverse locaties, maar sinds de zomer gelukkig ook weer buiten, heel wat table d'hôte maaltijden geserveerd. Martine kookt met de ingrediënten waar onze streek bekend om is; rauwe ham, vis uit de baai, kip uit Challans en voor wie het lust oesters van onze burens en kokkels (deze laatste vaak door gasten gevist bij de Passage du Gois).



Onze buurvrouw Sophie heeft ondertussen een flink overschot aan tomaten en courgettes in haar tuin, dus ook die serveren we. In retour geeft Hemko eerste hulp bij haar computerstress, want als een echte française heeft ze weinig geduld en gaat er wel eens wat fout.



Op een zondagavond probeerde een boer uit de buurt achter ons huis zijn stro tot balen te persen, voor het zou gaan regenen. Hij kreeg echter een lekke band. Gast Marco bood hem koffie aan en gast Robert deed een poging om te helpen.



Niet voor niets, want de balen werden alsnog geperst.

We genoten tot voor kort van het kwaken van de kikkers in de sloot tussen onze tuin en de bewuste akker. Vorige week heeft de schoonzoon van de buurman de kikkers er helaas allemaal uitgevist. Ook kikkerbiljetjes zijn namelijk een lokale specialiteit.



Een uiterst strenge dame van de franse organisatie Clevacances kwam langs en vulde per locatie minstens 10 pagina's met vragen in. Er is ijverig over ons vergaderd en sinds afgelopen week hebben wij dan ook, als een van de weinigen in de regio, 3 "Cle's" wat staat voor een locatie met veel comfort. Er was maar één heikel punt en dat was onze wastafel; men zag liever een wastafel met een kastje eronder....



Wel was men erg te spreken over ons ontbijt. We serveren wat de fransen een "*petit dejeuner copieux*" noemen; een zeer uitgebreid ontbijt. (alleen dat gekookte eitje van Hemko erbij vinden fransen meestal hoogst eigenaardig. Fransen houden meer van zoete zaken, die ze uitgebreid in hun koffie kunnen dopen). Binnenkort staan we op:

<http://www.clevacances-85.com/>



Twee uur na eb komen alle oesterkwekers weer van hun oesterbanken terug. Het is leuk om bij de haven Port du Bec te kijken, wanneer de platbodems met werkelijk stokoude tractoren op aanhangers worden getakeld. Wanneer we met gasten gaan kijken doet Hemko meteen wat bedrijfsspionage met onze camera voor de buurman. Deze wil graag weten hoeveel zijn collega kokkelvissers uit de zee halen.



(Martine schreef een artikel over het kokkelvissen van onze buurman Stéphane in het zomernummer van het culinair tijdschrift <http://www.bouillonmagazine.nl/recepten.php>) Aansluitend gaan we vaak nog even langs bij buurman Didier, die uitleg geeft bij zijn oesterverwerking in de haven. Het duurt 2 tot 4 jaar tot een oester groot genoeg is voor de verkoop. Per jaar worden ze door hem 4 a 5 keer uit zee gehaald, om ze van elkaar af te halen en te sorteren.



We zijn begin juli welgeteld twee-en-een-halve dag in Nederland geweest, om bij de trouwerij van Bas en Afke te zijn en even bij te praten met onze familie. Heel leuk om iedereen weer te zien.



De Passage heeft op onze gasten altijd een grote aantrekkingskracht. Sommigen gaan er kijken hoe anderen op het laatste moment het tij trotseren. Anderen doen dat gewoon zelf.



De maanden juli en augustus wonen we in onze studio La Maree. Hemko kijkt er in alle rust zijn films en Martine is eindelijk aan haar eigen kookboek begonnen.



In september gaan we terug naar ons eigen huis en slapen we weer in onze eigen slaapkamer. Iedereen die wel even aan vakantie toe is, is natuurlijk van harte welkom bij ons. We hebben nog wat ruimte in september en oktober.

We zijn heel erg blij met de positieve beoordelingen die we van onze gasten kregen op: http://www.zoover.nl/frankrijk/pays_de_la_loire/beauvoir_sur_mer_vendee/au_passage_du_gois/vakantiehuis We hopen dat er nog veel positieve beoordelingen zullen volgen.

De selectie van vakantiefoto's van onze gasten op onze website is ook weer flink uitgebreid. <http://www.aupassagedugois.com/foto-album-gasten-2007.htm>

We hebben ons aangemeld bij www.hyves.nl . We hebben een "hyves" voor onze chambres d' hotes aangemaakt, waar we binnenkort ook zullen beginnen met korte berichtjes over ons leven en bezigheden. Wie kijkt op <http://aupassagedugois.hyves.nl/> is dan altijd op de hoogte.

We hebben al onze nieuwsbrieven van het afgelopen jaar ook op onze website gezet. Wanneer je ze nog eens na wilt lezen kan dat op: <http://www.aupassagedugois.com/nieuwsbrieven2006-7.htm> . Aarzel niet om deze link door te sturen aan vrienden en bekenden. Aan de vele reacties die we altijd krijgen merken we dat mensen het leuk vinden om ze te lezen. Een soort "Het roer om" via e-mail in plaats van op TV.

Hartelijke groeten,

Hemko en Martine

Au Passage du Gois - B&B et Gîtes
Hemko Bruinsel & Martine Hoogschagen
Le Ménières, 85230 Beauvoir-sur-Mer, France
FR portable 06-66 17 67 36
NL mobiel 06-444 32 403
info@aucharmantlogis.com www.aupassagedugois.com